

P&R Fasteners, INC
P&R Castings, LLC
325 PIERCE STREET
SOMERSET NJ 08873
732-302-3600

Invoice Number: 14761067

Page: 1 of 2

Date: 8/31/2018

Salesperson: Brian Isaacson

Blanket Invoice

Tax ID: 22-1909317

Tax ID:

Currency: USD US DOLLAR

6201338

B GETRAG S.p.A.

I Plant Modugno

L Via dei Ciclamini 4

L VAT: IT04886850728

T MODUGNO (BARI) 70026

O ITALY

S GETRAG S.p.A.

H Plant Modugno

I Via dei Ciclamini 4

P VAT: IT04886850728

T MODUGNO (BARI) 70026

O ITALY

Fax:

Order	Purchase Order	Packages	Prepaid	Weight	Ship Via	Time	Terms
845990	550003700202				CUSTOMER PICK UP		Nel 60 Days
Line	Qty Ordered	Qty Shipped	Back Order	Unit Price	Extended Price		
1 - 19	19,800.000	19,800.000	0.000	0.36352	7,197.70		

CI: 9009027715

Item: 005920-01

Description: M22x1.5x10x14.2 ScrewPlug ISO898-1(5.8)

U/M: EA
Date Shipped: 8/31/2018

CUSTOMS INVOICE/SID # 448377

ASN/BOL# SOMR00000000000000000000448377

Lot Number: 890033

Lot Number: 890164

Lot Number: 890173

1 - 20 52,800.000 52,800.000 0.000 0.36352 19,193.86

CI: 9009027715

Item: 005920-01

Description: M22x1.5x10x14.2 ScrewPlug ISO898-1(5.8)

U/M: EA
Date Shipped: 8/31/2018

CUSTOMS INVOICE/SID # 449115

ASN/BOL# SOMR00000000000000000000449115

448377 218081
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 19800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/10/18

Firma

449115
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 52800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/10/18

Firma

180199959
5028668195

180199959
5028668195

16/10/18
Firma

16/10/18
Firma

P&R Fasteners, INC
P&R Castings, LLC
325 PIERCE STREET
SOMERSET NJ 08873
732-302-3600

Invoice Number: 14761067

Page: 2 of 2

Date: 8/31/2018

Salesperson: Brian Isaacson

Blanket Invoice

Tax ID: 22-1909317

Tax ID:

Currency: USD US DOLLAR

6201338

B GETRAG S.p.A.

I Plant Modugno

L Via dei Ciclamini 4

L VAT: IT04886850728

T MODUGNO (BARI) 70026

O ITALY

S GETRAG S.p.A.

H Plant Modugno

I Via dei Ciclamini 4

P VAT: IT04886850728

T MODUGNO (BARI) 70026

O ITALY

Fax:

Order	Purchase Order	Packages	Prepaid	Weight	Ship Via	Terms
845990	550003700202				CUSTOMER PICK UP	Net 60 Days
Line/Rel	Qty Ordered	Qty Shipped	Back Order	Unit Price	Extended Price	

Lot Number: 890285

Lot Number: 890314

Lot Number: 890323

Lot Number: 890344

Sales Amount	26,391.56
Misc Charges	0.00
Freight	0.00
SURCHARGE	0.00
Prepaid Amount	0.00
Total	26,391.56

Fl. = MW Seq. = 983244 Pra. = 996390 Dos. = A3M 18/238830 Pos. = E3M 106458 T. LORDA = 3884,151 TERRANON / REHO
Cli. = 19249 Rif. cliente = USNYC#0118921779 212028

COMUNITA' EUROPEA		1 DICHIARAZIONE		A UFFICIO DI DESTINAZIONE	
2 Speditore / Esportatore N. ... E&R FASTENERS INC USA		IM A 3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		IT 371101 S.O.T. MELZO AUTORIZZAZIONE TELEMATICA REG. 4 T N. 41609Z DEL 12/10/2018	
8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 7 996390K		9 N.O. AI FINI DIVIETI DATA ACC. ECONOMICI E VALUTARI 12/10/2018	
14 Dichiarante/Rappresentante N. IT 08861770967 RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2) VIA PRIMO MAGGIO 1 20066 MELZO (MI) IT		10 Paese ultima proven. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 903,57		15 Paese di spedizione / esportazione 15 Cod. P. sped. / esport. 17 Cod. P. destinaz. U.S.A. a US b IT BA	
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo 19 Cir. TGBUS195425 IT 1		20 Condizioni di consegna FOB U.S.A. 3		16 Paese di origine 17 Paese di destinazione U.S.A. ITALIA	
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera IT		22 Moneta ed importo totale fatturato USD 26391,56		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,16670 1 1	
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3		28 Dati finanziari e bancari DICHIARAZIONE D'INTENTO N. 291			
29 Ufficio di entrata IT 262102 VOLTRI		30 Localizzazione delle merci 088659J-FE			
31 Colli e designazione delle merci 7 PK IND ALTRE VITI E BULLONI DI GHISA, FERRO O ACCIAIO VALORE MERCE USD 26391,56 NOLO ESTERO USD 1054,19 ASSICURAZIONE PERC EUR 113,10		32 Articolo N. 1 33 Codice delle merci 73181562 90		34 Cod. P. di origine 35 Massa lorda (kg) 36 Preferenza a US b 3884,15100 100	
44 Menzioni speciali / Documenti presentati / Certificazioni Y024 IT 2016 IT161086 01DI IT 2017 17121210551249590000001 N380 US 2018 14761067 Y023 IT 2018 ITAE0F 17 1352		37 REGIME 38 Massa netta (kg) 39 Contingenti 4000 3800,00000		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente ZZZZ A3-39994-Y-12/10/2018-IT-371101	
47 Calcolo delle imposizioni		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. MV. A3 nr. 39994 del 12/10/2018 22620,69		45 Aggiustamento 113,10	
46 Valore statistico 23637,36		48 Dilazione di pagamento 49 Identificazione del deposito 5798 B			
50 Obbligato principale N. SDOGANATO A CURA SOTTOSCRITTO rappresentato da: UPS SCS (ITALY) SRL Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA 14591 C	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice	
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione: SVINCOLATA Codice di svincolo: VLLDMX		Timbro:		54 Luogo e data: MELZO 12/10/2018	
Trasmissione telematica-Autenticazione ai sensi Art. 199 c.2 Regolamento CEE n. 2454/93				Firma e nome del dichiarante / rappresentante: RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2)	

6 Fil. = MW Seq. = 983244 Pra. = 996390 Dos. = A3M 18/238830 Pos. = E3M 106458 Chi. = 19249

Elenco documenti/certificati cas. 44 bolla doganale n° 41609Z del 12/10/2018 Registro 4 T Sezione doganale IT 371101

Art.	Documento/Certificato	Paese	Anno	Ident.	Qta	D	P	Unita' di misura
1	Y024 DICHTARANTE N. CERTIFICATO AEO	IT	2016	IT161086				
	01DI DICHTARAZIONE D'INTENTO SOGGETTI ITALIANI	IT	2017	171212105512495900000001				
	N380 FATTURA COMMERCIALE	US	2018	14761067				
	Y023 DESTINATARIO N.CERTIFICATO AEO	IT	2018	ITAE0F 17 1352				
	N934 DICHTARAZIONE DEGLI ELEMENTI RELATIVI AL VALORE IN DOGANA (D.V.1)	IT	2018	DV 1				



CFG OVERSEAS S.r.l.
Sede Operativa e Amministrativa Via Primo Maggio 1 - 20086 Melzo (MI)
Tel. 02.95974500 - Fax 02.95974523 - E-mail: info@cfg-overseas.it



FARELLA

Luigi

Distinta Trasferimento Merci

compilato da: Alessandro Paterno

Pagina: 4 di 4

Lista di Carico N°: 20/18/980066 Data viaggio: 15/10/2018 Ora: 0
Riferimento: SCIOLO Del: 15/10/2018
Vettore: FARELLA TRASPORTI SRL Targa: Linea: BARI

LDCPN ST: 1181012CAD

SCIOLO

VERIFICHE DA ESEGUIRE

Numero dei colli come da bolla ☐ ☐
Presenza etichette sui colli ☐ ☐

Firma del bancale ben effettuata ☐ ☐
Conformità dei bancali da nota in bolla ☐ ☐

Parte riservata all'ufficio

Conformità documenti e Packing List ☐ ☐
Invoice timbrata e presente (se necessaria) ☐ ☐

N° Sped.	RE	Mittente	Località mittente	Destinatario	Destinazione	Colli	P. lordo	Volume	Riferimenti
20/18/060145	PF	MEDH SRL	MELZO	GETRAG SRL		7	3.884,11	mc 2,756	
EVENTUALI ULTERIORI PAL.			TOT. PAL. CARICATE	TOT. SPED. 1	COLLI 7	P. LORDO 3.884,11			

Nome di chi carica

Firma del Vettore

Nome di chi compila

FARELLA TRASPORTI SRL

IL SERVIZIO DEVE ESSERE SVOLTO NEL PIENO RISPETTO DELLE NORMATIVE CHE REGOLANO IL C/D/S INERENTI AL TRASPORTO SU STRADA

KUEHNE + LOGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, n.c. - 70026 Modugno (BA)

16 OTT 2018

"Ricevuta di consegna"
verifica



UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 10/12/2018

DESTINATARIO:

Compagnia: COMBIMAR
VIA PRIMO MAGGIO 1
MELZO

Indirizzo di consegna: GETRAG SRL
s/g. NICOLA MIGLIETTA
Tel: 0805858658 / 0805858531
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	7	KGS:	3884,11	CBM:	2,909	POSIZ.:	7795923201
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	

TOT CRT:	7	TOT KG:	3884,11	TOT CBM:	2,909	TOT POSIZ.:	
----------	---	---------	---------	----------	-------	-------------	--

MITTENTE:

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO
A/M CORRIERE: **COMBIMAR**

NOTE:

UFF. IMPORT MARE/

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

per accettazione della spedizione e delle
clausole di cui sopra:

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo, 12/10/2018

NVOBDC MA: 1161012GMX

Bollettino di consegna

Primo 1012

Ritirare Presso:

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegnare a:

BETRAG SRL
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
BA
BARI

Spedizione 01/18/212028

01/18/921779

Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento

7795923201

20/18/060142

20/18/060145

20/18/060145

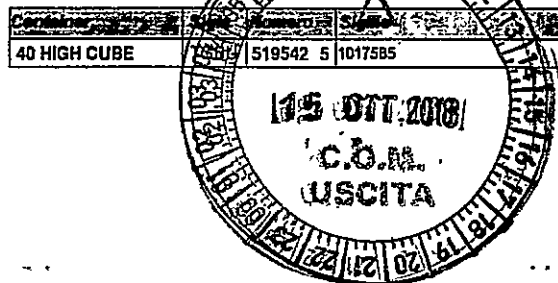
Data Riferimento

08/10/2018 00:00:00

12/10/2018 00:00:00

12/10/2018 00:00:00

12/10/2018 00:00:00

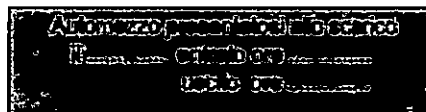


Com	Asp. Ser	Descrizione Merce	Peso Kg	MC
7		PARTI AUTO	3,884,11	2,91
		AUTO PARTS, N.O.S.		
		HS CODE E 731815		
		AES EXEMPTION STATEMENT FOR		
		7795923201		
		ITN E X20180804847766		
		REFE MOSEVR65041921.		

Annotazioni

Dimensioni: 7 75 X 75 X 70

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA

16 OTT 2018
Ricevuto e conservato
verifica su qualità e quantità

AUT. FOTA CO RARO
URTF. FARRELA.AUT. VIA G.MADDO 3 ALFAMURO
PARC. FF. 877 RC - XA 838 FW



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./P.IVA/Reg. Impr. MI 0544010960 - REA MI 1821952
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Medif S.r.l.

Elisa Bacchi
[Signature]